1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERODROMO / AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LEZL - SEVILLA

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

ARP: 372505N 0055356W. Ver AD2-LEZL ADC.
Distancia y dirección a la ciudad: 10 km SW.
Elevación: 34 m / 111 ft.
Ondulación geoide: 49,75 m ± 0,05 m (1).
Temperatura de referencia: 35°C.
Declinación magnética: 2°W (2010).
Cambio anual: 7,6'E.
Administración AD: Aena Aeropuertos, S.A.
Dirección: Aeropuerto de Sevilla, 41020 Sevilla.
TEL: +34-954 449 111/000 **FAX:** +34-954 449 025/037
AFTN: LEZL **E-mail:** CeopsSVQ@aena.es
Tránsito autorizado: IFR/VFR. (2)
Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.
(2) Ver casilla 20: Reglamentación local.

AERODROME GEOGRAPHICAL DATA AND ADMINISTRATION

ARP: 372505N 0055356W. See AD2-LEZL ADC.
Distance and direction to the city: 10 km SW.
Elevation: 34 m / 111 ft.
Geoid undulation: 49.75 m ± 0.05 m (1).
Reference temperature: 35°C.
Magnetic variation: 2°W (2010).
Annual change: 7.6'E.
AD administration: Aena Aeropuertos, S.A.
Address: Aeropuerto de Sevilla, 41020 Sevilla.
TEL: +34-954 449 111/000 **FAX:** +34-954 449 025/037
AFTN: LEZL **E-mail:** CeopsSVQ@aena.es
Approved traffic: IFR/VFR. (2)
Remarks: (1) For all AD points.
(2) See item 20: Local Regulations.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

Aeropuerto: V: 0430-2300, I: 0530-0000; PS 2 HR PPR.
Aduanas e Inmigración: HR AD.
Servicios médicos y de sanidad: Ver GEN 1.4.
AIS/ARO: HR AD.
Información MET: HR AD.
ATS: HR AD.
Abastecimiento de combustible: HR AD & O/R.
Asistencia en tierra: HR AD.
Seguridad: HR AD.
Deshielo: No.
Observaciones: Ninguna.

HOURS OF OPERATION

Airport: V: 0430-2300, I: 0530-0000; PS 2 HR PPR.
Customs and Immigration: HR AD.
Health and Sanitation: See GEN 1.4.
AIS/ARO: HR AD.
MET briefing: HR AD.
ATS: HR AD.
Fuelling: HR AD & O/R.
Handling: HR AD.
Security: HR AD.
De-icing: No.
Remarks: None.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES DE ASISTENCIA EN TIERRA

Instalaciones para el manejo de carga: Sin limitaciones.
Tipos de combustible: 100LL, JET A-1.
Tipos de lubricante: SHELL W100.
Capacidad de reabastecimiento: Cia CLH: 100LL: 1 cisterna 3.000 L, 3 L/s.
JET A-1: 1 cisterna 65.000 L, 50 L/s.
1 cisterna 40.000 L, 20 L/s.
2 cisternas 36.000 L, 16 L/s.
1 cisterna 30.000 L, 25 L/s.
1 cisterna 28.500 L, 20 L/s.
Cia SIS: JET A-1: 2 cisterna 45.000 L, 25 L/s.
2 cisternas 35.000 L, 26,7 L/s.
1 cisterna 30.000 L, 30 L/s.
Instalaciones para el deshielo: No.
Espacio disponible en hangar: No.
Instalaciones para reparaciones: No.
Observaciones: Solicitud de suministro de combustible:
CLH Aviación:
Tel.: +34-954 517 301; +34-606 269 724;
+34-609 624 390; +34-615 128 857;
+34-954 074 720.
E-mail: pmorenom@clh.es
SIS:
Tel.: +34-679 658 702
Fax: +34-954 449 214
E-mail: joaquin.delatorre@sintoplanes.com;
alvaro.lantero@cepsa.com;
aviation.division@cepsa.com
Agentes handling de aviación comercial:
IBERIA HANDLING:
Tel.: +34-954 260 917 / 904 / 902
Fax: +34-954 260 918; +34-954 259 513;
+34-954 529 513
E-mail: svqkp@iberia.es;
svqka@iberia.es;
svqgestc@iberia.es
SITA: SVQKAIB, SVQKQIB, SVQKZIB
GROUNDFORCE:
Tel.: +34-954 449 129 / 177 / 128
Fax: +34-954 449 129 / 177
E-mail: svqkpxh@groundforce.aero;
svqkkxh@groundforce.aero
SITA: SVQEHXH

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Cargo facilities: No limitations.
Fuel types: 100LL, JET A-1.
Oil types: SHELL W100.
Refuelling capacity: Cia CLH: 100LL: 1 truck 3,000 L, 3 L/s.
JET A-1: 1 truck 65,000 L, 50 L/s.
1 truck 40,000 L, 20 L/s.
2 trucks 36,000 L, 16 L/s.
1 truck 30,000 L, 25 L/s.
1 truck 28,500 L, 20 L/s.
Cia SIS: JET A-1: 2 trucks 45,000 L, 25 L/s.
2 trucks 35,000 L, 26.7 L/s
1 truck 30,000 L, 30 L/s.
De-Icing facilities: No.
Hangar space: No.
Repair facilities: No.
Remarks: Request of fuel supply:
CLH Aviación:
Tel.: +34-954 517 301; +34-606 269 724;
+34-609 624 390; +34-615 128 857;
+34-954 074 720.
E-mail: pmorenom@clh.es
SIS:
Tel.: +34-679 658 702
Fax: +34-954 449 214
E-mail: joaquin.delatorre@sintoplanes.com;
alvaro.lantero@cepsa.com;
aviation.division@cepsa.com
Commercial aviation handling agents:
IBERIA HANDLING:
Tel.: +34-954 260 917 / 904 / 902
Fax: +34-954 260 918; +34-954 259 513;
+34-954 529 513
E-mail: svqkp@iberia.es;
svqka@iberia.es;
svqgestc@iberia.es
SITA: SVQKAIB, SVQKQIB, SVQKZIB
GROUNDFORCE:
Tel.: +34-954 449 129 / 177 / 128
Fax: +34-954 449 129 / 177
E-mail: svqkpxh@groundforce.aero;
svqkkxh@groundforce.aero
SITA: SVQEHXH

Agentes handling de aviación general:
SERVISAIR:
Tel.: +34-607 551 378
E-mail: sevilla@es.servisair.com

General aviation handling agents:
SERVISAIR:
Tel.: +34-607 551 378
E-mail: sevilla@es.servisair.com

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

Hoteles: No.
Restaurante: Sí.
Transporte: Taxis y autobuses.
Instalaciones médicas: Primeros auxilios.
Banco/Oficina Postal: No.
Información turística: Si.
Observaciones: Ninguna.

PASSENGER FACILITIES

Hotels: No.
Restaurant: Yes.
Transportation: Taxies and buses.
Medical facilities: First aid.
Bank/Post Office: No.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

Categoría de incendios: 7. (1)
Equipo de salvamento: De acuerdo a categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas: Grúas externas al AD, sin límite de peso, cojines elevadores de baja presión hasta 5.000 kg y equipos para el arrastre y elevación de aeronaves hasta 4.000 kg.
Observaciones: (1) Objetivo operacional de tiempo de respuesta hasta extremo RWY 09/27 menor de 3 MIN.

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Fire category: 7. (1)
Rescue equipment: In accordance with the fire category published.
Removal of disabled aircraft: Cranes not belonging to AD, without weight limit, low pressure bearings to lift up to 5,000 kg and lift and tow equipment for aircraft up to 4,000 kg.
Remarks: (1) Operational objective response time to RWY 09/27 end less than 3 MIN.

7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS

Equipo: No.
Prioridad: No.
Observaciones: Ninguna.

SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING

Equipment: No.
Priority: No.
Remarks: None.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

Plataforma: **Superficie:** Hormigón y asfalto.
Resistencia: R-1: PCN 85/R/C/W/T;
R-2, R-4: PCN 87/R/C/W/T;
R-3: PCN 64/F/D/W/T;
R-5: Info no AVBL.
Calles de rodaje: **Anchura:** 23 m.
Superficie: Asfalto.
Resistencia: A-3, A-4, A-5, HP-2, HP-3, HP-4: PCN 128 F/A/W/T;
HP-1: PCN 81 F/A/W/T;
A-1, A-2, E-1, E-2, E-3, E-5, G-6, G-8: PCN 65 F/D/W/T;
G-7, N-2, S-2, HP-5: Info no AVBL.
Posiciones de comprobación: **Altímetro:** Plataforma: 26m / 85 ft.
VOR: No.
INS: Ver AD 2 - LEZL PDC.
Observaciones: Ninguna.

MOVEMENT AREA DETAILS

Apron: **Surface:** Concrete and asphalt.
Strength: R-1: PCN 85/R/C/W/T;
R-2, R-4: PCN 87/R/C/W/T;
R-3: PCN 64/F/D/W/T;
R-5: Info no AVBL.
Taxiways: **Width:** 23 m.
Surface: Asphalt.
Strength: A-3, A-4, A-5, HP-2, HP-3, HP-4: PCN 128 F/A/W/T;
HP-1: PCN 81 F/A/W/T;
A-1, A-2, E-1, E-2, E-3, E-5, G-6, G-8: PCN 65 F/D/W/T;
G-7, N-2, S-2, HP-5: Info no AVBL.
Check locations: **Altimeter:** Apron: 26m / 85 ft.
VOR: No.
INS: See AD 2 - LEZL PDC.
Remarks: None.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

Sistema de guía de rodaje: Señales de posición, letreros NO ENTRY, letreros de instrucciones obligatorias e información LGTD, puntos de espera en pista, barras de parada y puestos de estacionamiento.
Señalización de RWY: Designadores, eje, faja lateral, umbral, punto de visada, y zona de toma de contacto.
Señalización de TWY: Eje y borde.
Observaciones: Ninguna.

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Taxiing guidance system: Position markings, NO ENTRY boards, mandatory instructions and information boards LGTD, runway-holding positions, stop bars and stands.
RWY markings: Designators, centre line, side stripe, threshold, aiming point and touch-down zone.
TWY markings: Centre line and edge.
Remarks: None.

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES

La siguiente tabla contiene obstáculos que perforan las Superficies de Transición, Horizontal Interna y Cónica establecidas en el Anexo 14 de OACI

The table below contains obstacles which penetrate the transitional, inner horizontal and conical surfaces contained in the Annex 14 of ICAO

DESIGNACIÓN DESIGNATION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COORDENADAS COORDINATES	ELEV / HGT (M)	BALIZADO MARKED
LEZL-MEGA-0941-2008	Torre mega / Floodlighting pole	37°25'16,7''N 005°53'51,3''W	61 / 35	Sí / Yes
LEZL-OBS09-0206-2008	Cartel / Board	37°25'10,9''N 005°54'57,8''W	46 / 25	No / No
LEZL-CIR-0129-2008	Antena telecomunicaciones Telecommunications antenna	37°25'57,1''N 005°51'46,1''W	76 / –	Sí / Yes
LEZL-CIR-0292-2008	Silo / Storage pit	37°23'20,7''N 005°51'56,5''W	97 / –	No / No

Observaciones: Ver AD 2 - LEZL AOC.

Remarks: See AD 2 - LEZL AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO / METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Sevilla MET.
HR: HR AD.
METAR: Semihorario.
TAF: 24 HR.
TREND: Si.
Información: En persona y telefónica.
Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.
Cartas: Mapas significativos previstos en altitud (viento y temperatura).
Equipo suplementario: Autoservicio meteorológico aeronáutico. Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.
Dependencia ATS atendida: TWR, APP.
Información adicional: Oficina principal Sevilla; H24; TEL: +34-954 462 030. Oficina meteorológica Sevilla: HR AD. TEL: +34-954 674 455.
Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

MET office: Sevilla MET.
HR: HR AD.
METAR: Half-hourly.
TAF: 24 HR.
TREND: Yes.
Briefing: In person and by telephone.
Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.
Charts: Significant forecasted in altitude (wind and temperature) maps.
Supplementary equipment: Aeronautical meteorological self-service. Clouds, lightnings image and radar information display.
ATS unit served: TWR, APP.
Additional information: Main office Sevilla; H24; TEL: +34-954 462 030. Meteorological Office Sevilla: HR AD. TEL: +34-954 674 455.
Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA / RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

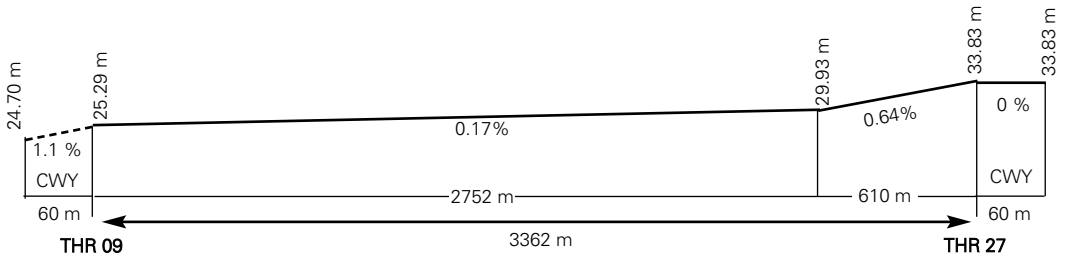
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
09	089.74° GEO 092° MAG	3362 x 45	372504.35N 0055443.50W	THR: 25.3 m / 83 ft TDZ: 25.9 m / 85 ft	No	60 x 150	3482 x 300	No	90 x 150	RWY: Hormigón, asfalto / Concrete, asphalt PCN 100/F/D/W/T SWY: No
27	269.77° GEO 272° MAG	3362 x 45	372504.81N 0055226.77W	THR: 33.8 m / 111 ft TDZ: 33.8 m / 111 ft	No	60 x 150 (1)	3482 x 300	No	240 x 150	RWY: Hormigón, asfalto / Concrete, asphalt PCN 100/F/D/W/T SWY: No

Observaciones: (1) 50 m zona resistente al chorro.

Remarks: (1) 50 m antiblast area.

Perfil:

Profile:



13. DISTANCIAS DECLARADAS / DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
09	3362	3422	3362	3362
27	3362	3422	3362	3362

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

Pista: 09
Aproximación: Precisión CAT I, 900 m LIH.
PAPI (MEHT): 3° (16,14 m/53 ft).
Umbral: Verdes.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: 3362 m: 2462 m blancas+600 m roja/blanca+300 m rojas. LIH.
Distancia entre luces: 15 m.
Borde de pista: 3362 m: 2762 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
Distancia entre luces: 45 m.
Extremo de pista: Rojas. LIH.
Zona de parada: No.
Observaciones: Ninguna.

Pista: 27
Aproximación: Precisión CAT I, 900 m LIH.
PAPI (MEHT): 3° (15,53 m/51 ft).
Umbral: Verdes.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: 3362 m: 2462 m blancas+600 m roja/blanca+300 m rojas. LIH.
Distancia entre luces: 15 m.
Borde de pista: 3362 m: 2762 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
Distancia entre luces: 45 m.
Extremo de pista: Rojas. LIH.
Zona de parada: No.
Observaciones: Ninguna.

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Runway: 09
Approach: Precision CAT I, 900 m LIH.
PAPI (MEHT): 3° (16.14 m/53 ft).
Threshold: Green.
Touchdown zone: No.
Runway centre line: 3362 m: 2462 m white+600 m red/white+300 m red. LIH.
Distance between lights: 15 m.
Runway edge: 3362 m: 2762 m white + 600 m yellow. LIH.
Distance between lights: 45 m.
Runway end: Red. LIH.
Stopway: No.
Remarks: None.

Runway: 27
Approach: Precision CAT I, 900 m LIH.
PAPI (MEHT): 3° (15.53 m/51 ft).
Threshold: Green.
Touchdown zone: No.
Runway centre line: 3362 m: 2462 m white+600 m red/white+300 m red. LIH.
Distance between lights: 15 m.
Runway edge: 3362 m: 2762 m white + 600 m yellow. LIH.
Distance between lights: 45 m.
Runway end: Red. LIH.
Stopway: No.
Remarks: None.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA

ABN/IBN: No.
WDI: 1 cerca THR 09, 1 cerca THR 27, 1 cerca TWY A-4. LGTD.
Iluminación de TWY: Eje, EXC G-7, HP-5: Borde.
S-2: sin iluminación.
Iluminación de plataforma: Postes proyectores.
Fuente secundaria de energía: Grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación de máximo 1 segundo para los sistemas: eje de pista, extremo de pista y barras de parada y un máximo de 15 segundos para el resto de los sistemas de iluminación.
Observaciones: Ninguna.

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

ABN/IBN: No.
WDI: 1 near THR 09, 1 near THR 27, 1 near TWY A-4. LGTD.
TWY lighting: Centre line, EXC G-7, HP-5: Edge.
S-2: without lighting.
Apron lighting: Floodlighting poles.
Secondary power supply: Engine generators that provide a maximum . switch-over time of 1 second for the following systems: runway centre line, runway end and stop bars, and a maximum of 15 seconds for the rest of the lighting systems.
Remarks: None.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

No.

HELICOPTER LANDING AREA

No.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
SEVILLA CTR 373002N 0060441W; 373007N 0054413W; 372236N 0054411W; 372236N 0054624W; Círculo de 6,5 NM de radio centrado en ARP / Circle radius 6.5 NM centred on ARP (372505N 0055356W); en sentido horario hasta / clockwise to 372233N 0060127W; 372232N 0060437W; 373002N 0060441W.	1900 ft AMSL GND	D	Sevilla TWR ES/EN	1850 m/6000 ft

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS / ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ (MHz)	HR	Observaciones Remarks	
APP	Sevilla APP	128.500	H24	APP/H	Sector APP/S
		120.800	H24	APP/L	Sector APP/S
		120.000	H24	APP/H	Sector APP/N
		264.700	H24	MIL	
		279.000	H24	MIL	
TWR	Sevilla TWR	118.100	HR AD		
		121.500	HR AD	EMERG	
		121.700	HR AD	GMC	
		243.000	HR AD	EMERG	
		278.075	HR AD	MIL	
VDF	Sevilla gonio	118.100	H24		
		121.500	H24		
ATIS	Sevilla Information	118.175	HR AD		

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE / RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (2º)	SVL	113.700 MHz	H24	372539.3N 0054544.0W		Alcance/Range 229° / 3000 ft 75 NM, 032° / 6500 ft 60 NM, 193° / 3000 ft 75 NM. U/S R-223: a / at FL90 FM 90 NM, a / at FL100 FM 100 NM, a / at FL130 FM KORNO 125 NM. U/S FM 40 NM en los sectores / in the sectors: R-270/R-045 CW, a / at 4000 ft MSL o inferior / or below. R-045/R-150 CW, a / at 5000 ft MSL o inferior / or below. R-150/R-270 CW, a / at 6500 ft MSL o inferior / or below.
DME	SVL	CH 84X	H24	372539.4N 0054544.6W	120 m / 394 ft	
NDB/LO (2º)	SPP	420 kHz	H24	372505.0N 0054743.9W		COV 40 NM
LOC 09 (2º) ILS CAT I	ISE	111.100 MHz	H24	372504.8N 0055220.9W		092º MAG / 145 m FM THR 27, COV 25 NM
GP 09		331.700 MHz	H24	372500.5N 0055431.3W		3°; RDH 16.32 m; a / at 299 m FM THR 09 & 120 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH / to the right on APCH direction.
ILS/DME 09	ISE	CH 48X	H24	372500.5N 0055431.3W	30 m / 98 ft	REF DME THR 09.
LOC 27 (2º) ILS CAT I	ISV	110.100 MHz	H24	372504.3N 0055456.3W		272° MAG / 314 m FM THR 09, COV 25 NM
GP 27		334.400 MHz	H24	372500.9N 0055242.6W		3°; RDH 15.9 m; a / at 389 m FM THR 27 & 120 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH / to the left on APCH direction.
ILS/DME 27	ISV	CH 38X	H24	372500.9N 0055242.6W	39 m / 128 ft	REF DME THR 27.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL / LOCAL REGULATIONS

Aeropuerto no utilizable para aeronaves sin radiocomunicación.

El pago de tasas en efectivo sólo podrá efectuarse en euros (€).

Airport not usable for aircraft without radio communication.

Payment of taxes in cash shall only be made in euros (€).

REGLAMENTACIÓN PARA VUELOS DE AVIACIÓN GENERAL

Deberán solicitar Slot PPR los vuelos de aviación general con origen/destino fuera del espacio Schengen, excepto: vuelos hospital, SAR, emergencias y de Estado.

No se permitirán vuelos sin PPR autorizado.

Solicitar Slot PPR al Centro de Operaciones de Sevilla (CEOPS LEZL):

Tel.: +34-954 449 111 / 112 / 202
Fax: +34-954 449 037 / 039
AFTN: LEZLPZX
SITA: SVQOOYA
E-mail: ceopsSVQ@aena.es

El PPR ha de incluir: AD de origen y de destino, fecha/hora de ETA y ETD, tipo de aeronave, operador, matrícula y agente de asistencia en tierra. Deberán cumplir lo establecido en el reglamento (CE) Nº 562/2006, para este tipo de vuelos.

ARO LEZL asignará localizador de Slot Aeroportuario a las operaciones solicitadas aprobadas. El plan de vuelo deberá incluir: PPR autorizado (casilla 18), tipo de aeronave (cód. OACI), matrícula, operador, agente de asistencia en tierra, AD de procedencia, fecha/hora ETA, AD de destino y fecha/hora EOBT.

Un plan de vuelo sin localizador PPR será rechazado por ARO LEZL. En vuelo, serán desviados a AD alternativo.

REGULATIONS FOR GENERAL AVIATION FLIGHTS

PPR Slot must be requested by general aviation flights with origin/destination outside the Schengen area, except: hospital, SAR, emergencies and State flights.

Flights without authorized PPR shall not be permitted.

Request Slot PPR to Sevilla Operations Centre (CEOPS LEZL):

Tel.: +34-954 449 111 / 112 / 202
Fax: +34-954 449 037 / 039
AFTN: LEZLPZX
SITA: SVQOOYA
E-mail: ceopsSVQ@aena.es

PPR must include: AD of origin and destination, date/time of ETA and ETD, aircraft type, operator, registration and handling agent. They shall comply with what is established in Regulation (EC) No. 562/2006, for these type of flights.

ARO LEZL will assign Airport Slot code to the cleared aircraft operations. The flight plan shall include: authorized PPR (item 18), aircraft type (code ICAO), registration, operator, handling agent, departure AD, ETA date/time, destination AD and EOBT date/time.

A flight plan without PPR code will be rejected by ARO LEZL. Aircraft in flight will be diverted to an alternative AD.

ASISTENCIA EN TIERRA A LA AVIACIÓN GENERAL

Deberán contratar obligatoriamente el servicio de un agente handling (ver item 4):

- Todos los vuelos aerotaxi.
- Los vuelos de aviación general con destino o procedencia de países No Schengen, países No UE y países de resto del mundo.

Con objeto de cumplir lo establecido en el regamento (CE) Nº 562/2006 para este tipo de vuelos, el comandante remitirá a la policía de fronteras información sobre la identidad de los pasajeros a la siguiente dirección:

Fax: Policía de Fronteras +34-954 289 501 o
e-mail: sevilla.pfaextdoc@policia.es
Fax: Guardia Civil aduanas +34-954 999 467

GENERAL AVIATION HANDLING

It is shall employ the service of a mandatory handling agent (see item 4):

- All Aerotaxi flights.
- The general aviation flights to or from outside Schengen and non-EU countries and rest of the world countries.

In order to comply with the regulation (EC) Nº 562/2006 for such kind flights, the pilot in command sent to the border police about the identify of passengers at the following address:

Fax: Border Police +34-954 289 501 or
e-mail: sevilla.pfaextdoc@policia.es
Fax: Guardia Civil customs +34-954 999 467

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. PUESTA EN MARCHA DE MOTORES/TURBINAS.

A.- Los pilotos solicitarán permiso para puesta en marcha y rodaje a SEVILLA GMC en la frecuencia correspondiente.
B.- Al solicitar puesta en marcha, los pilotos notificarán al ATC el indicativo completo de la aeronave, el puesto de estacionamiento que ocupan y el mensaje ATIS recibido.
C.- Cuando se expida el permiso de puesta en marcha u hora en la que pueda efectuarse, SEVILLA GMC entregará a la aeronave la autorización ATC.

2. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE.

A excepción de los vehículos de salvamento y extinción de incendios en el desarrollo de sus misiones específicas, todos los movimientos en superficie de aeronaves, aeronaves remolcadas, personas y vehículos en el área de maniobras están sujetos a autorización previa del ATC.

2.1 Maniobras de retroceso y rodaje.

Debido a la situación de la TWR no se proporcionará servicio de control de aeródromo en la plataforma.

Evitar colisiones con otras aeronaves o vehículos es responsabilidad:

A) Al entrar en la plataforma: de los pilotos y conductores.

B) Al salir de la plataforma:

1.- de las compañías handling durante la maniobra de retroceso remolcado.
2.- de los pilotos durante la salida autónoma y el rodaje en plataforma.

C) En el área de maniobras: del ATC.

La salida de los puestos de estacionamiento 01 a 05 deberá realizarse mediante retroceso remolcado para todas las aeronaves, excepto: EMBRAER 190/195, B717-200, B737 (todas las series), MD (todas las series 80), A318, A319 y A320, que podrán realizar salida autónoma a la mínima potencia, bajo la responsabilidad del comandante de la aeronave, siempre que la aeronave estacionada a su derecha sea cualquiera de los modelos anteriores.

Salvo instrucciones en contra, las maniobras de retroceso remolcado se efectuarán aproando al NE cuando la pista en uso sea la 27 y al SW cuando la pista en uso sea la 09, excepto en el puesto de estacionamiento 05, que siempre se realizará al NE.

En todos los puestos de estacionamiento, la maniobra de salida autónoma se realizará a la mínima potencia requerida para iniciar el rodaje.

La asignación de rutas de rodaje, según la pista en uso y salvo razones en contra, se ajustará a los procedimientos de entrada/salida a plataforma que figuran a continuación:

- Pista 09 en servicio

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. START-UP OF ENGINES/TURBINES.

A.- Pilots will request clearance to start-up and to taxi to SEVILLA GMC on the appropriate frequency.
B.- On requesting engine start-up clearance to ATC, pilots will report the complete aircraft call sign, parking stand occupied and the ATIS message received.
C.- Once engine start-up clearance or time has been provided, SEVILLA GMC will issue the corresponding ATC clearance for the aircraft.

2. GROUND MOVEMENT.

Except for rescue and fire fighting vehicles on the accomplishment of their specific missions, all surface movements of aircraft, towed aircraft, personnel and vehicles on the manoeuvring area are subject to previous ATC clearance.

2.1 Push-back manoeuvres and taxiing.

Due to TWR location aerodrome control service will not be provided in the apron.

Avoidance of collisions with other aircraft or vehicles is a responsability of:

A) When entering the apron: pilots and drivers.

B) When exiting the apron:

1.- handling companies when executing towing push-back manoeuvres.
2.- pilots while on autonomous exit and taxiing on the apron.

C) In the manoeuvring area: ATC.

Aircraft exiting from stands 01 to 05 will carry out towing push-back manoeuvres except: EMBRAER 190/195, B717-200, B737 (all series), MD (all series 80), A318, A319 and A320, which may carry out autonomous exit at minimum regime under the responsibility of the pilot in command, whenever the parked aircraft located at their right is one of the above mentioned models.

Except otherwise instructed, towing push-back manoeuvres will be carried out heading NE when the runway in use is 27 and to the SW when the runway in use is 09, except for stand 05, that will always be accomplished heading NE.

In all stand positions, the autonomous exit manoeuvre will be carried out at the minimum regime required to initiate taxiing.

The assignment of taxiing routes, depending on the runway in use and save for reasons advising otherwise, will adjust to the following entry/exit apron procedures:

- Runway 09 in use

PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO / STANDS	ENTRADA POR / ENTRY BY	SALIDA POR / EXIT BY
1 a/to 5	G-5 o/or G-8	G-4
10 a/to 11	G-6 o/or G-8	G-4 o/or G-6 o/or G-7
12 a/to 19	G-6 o/or G-8	G-7
20 a/to 23	G-6 o/or G-8	G-4
24	G-8	G-7
25	G-5	G-4
30 a/to 33	G-5 o/or G-3	G-4
34, 36, 38	G-2	G-3
35, 37, 39	G-2	G-1
Aviación General / General Aviation	G-1	G-1

- Pista 27 en servicio

- Runway 27 in use

PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO / STANDS	ENTRADA POR / ENTRY BY	SALIDA POR / EXIT BY
1 a/to 5	G-3 o/or G-5 o/or G-8	G-8
10 a/to 19	G-5 o/or G-6 o/or G-8	G-8
20 a/to 23	G-6 o/or G-8	G-8
24	G-7	G-8
25	G-6	G-8
30 a/to 33	G-3 o/or G-5	G-4
34, 36, 38	G-2	G-3
35, 37, 39	G-2	G-1
Aviación General / General Aviation	G-1	G-1

3. LIMITACIONES DE RODAJE.

La utilización de la TWY E-5 en dirección a la pista de vuelo sólo está permitida para aeronaves que se dirijan a las instalaciones de Airbus Sur y a la plataforma militar.

4. MOVIMIENTO DE PERSONAL EN PLATAFORMA.

Cualquier desplazamiento a pie por la plataforma deberá efectuarse sobre las sendas peatonales señalizadas en la via de servicio o por las aceras existentes.

3. TAXIING RESTRICTIONS.

The use of TWY E-5 in the direction of the runway is only allowed for aircraft heading for Airbus South facilities and military apron.

4. PERSONNEL MOVEMENT IN APRON.

Any movement on foot through apron shall be carried out through the indicated pedestrian tracks in the service roads or through the existing pavements.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

PRUEBA DE MOTORES

Están prohibidas las pruebas de motores en régimen superior al ralentí en cualquier puesto de la plataforma. Para pruebas en régimen superior al ralentí, se solicitará autorización al Centro de Operaciones (TEL: +34-954 449 112), quien la denegará o autorizará indicando el procedimiento a seguir.

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

MOTOR TEST

Motor test higher than idle regime is not allowed in any stand of the apron. The motor test clearance higher than idle regime must be requested to Centro de Operaciones (TEL: +34-954 449 112), who will refuse or approve indicating the procedure to be followed.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

LÍMITES DE VELOCIDAD

En el TMA Sevilla, las llegadas a Sevilla AD bajo control radar ajustarán sus velocidades conforme a lo especificado a continuación:

– IAS máxima 250 kt a FL120 o inferior.
– IAS 210 kt al comienzo del viraje final para interceptar el rumbo del localizador del ILS cuando la aeronave se encuentre dentro de 20 NM del umbral.
– IAS 180 kt al completar el viraje final y establecerse en el rumbo del localizador cuando la aeronave se encuentre dentro de 20 NM del umbral.
– IAS MAX 160 kt al cruzar el NDB SPP.
– Las aeronaves con IAS de crucero inferiores a las citadas anteriormente deberán mantener la velocidad de crucero hasta el punto de ajuste que les afecte.

La IAS MAX permitida para salidas es de 250 kt hasta abandonar FL120.

SISTEMA DE PRESENTACIÓN RADAR

Se autoriza el uso del radar de vigilancia en el suministro del Servicio de Control de Aeródromo en la Torre de Control del Aeropuerto de Sevilla para ejecutar las siguientes funciones, tal como se establece en el vigente Reglamento de Circulación Aérea:

1.- Asistencia radar a aeronaves en aproximación final;
2.- Asistencia radar a otras aeronaves en las cercanías del aeródromo;
3.- Establecimiento de separación radar entre aeronaves sucesivas a la salida; y
4.- Suministro de asistencia para la navegación a vuelos VFR.

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDAD (LVP).

1.- GENERALIDADES

La pista 09/27 está autorizada para despegues de visibilidad reducida.

1.1.- Se aplicarán los procedimientos de visibilidad reducida para despegues (LVP), en los siguientes casos:

1.1.1. Cuando los mínimos meteorológicos que se establecen a continuación, estén definidos en términos de:
- Alcance visual en pista (RVR) para la pista 27, o
- Alcance visual en pista (RVR) para la pista 09;
sean, cualquiera de ellos inferiores o igual a 600 m.

1.2.- Se informará a los pilotos de que se están aplicando los procedimientos de visibilidad reducida por la dependencia ATC correspondiente, y a través del sistema ATIS con el texto "LOW VISIBILITY PROCEDURE IN OPERATION".

1.3.- El ATC informará igualmente a los pilotos cuando se proceda a cancelar la aplicación de los procedimientos, lo cual se producirá una vez superados los 1000 m de RVR o visibilidad.

FLIGHT PROCEDURES

SPEED LIMITS

Within Sevilla TMA, arrival flights to Sevilla AD under radar control shall adjust their speeds according to the following:

– Maximum IAS 250 kt at FL120 or lower.
– IAS 210 kt at the beginning of the final turn to intercept the ILS localizer course when the aircraft is located within 20 NM of the landing threshold.
– IAS 180 kt once the final turn is completed and established on the ILS localizer when the aircraft is located within 20 NM of the landing threshold.
– MAX IAS 160 kt when crossing the NDB SPP.
– Aircraft with cruising IAS lower than the aforementioned shall maintain cruising speed up to the adjusting fix concerned.

The MAX IAS permitted for departures is 250 kt until leaving FL120.

RADAR DISPLAY SYSTEM

The use of surveillance radar in the provision of Aerodrome Control Service in Sevilla control tower, is authorized to perform the following functions, as is established in the Reglamento de Circulación Aérea in force:

1.- Radar monitoring of aircraft on final approach;
2.- Radar monitoring of other aircraft in the vicinity of the aerodrome;
3.- Establishing radar separation between succeeding departing aircraft; and
4.- Provide monitoring assitance to VFR flights.

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

1.- GENERAL

Departures in low visibility conditions will be cleared at runway 09/27.

1.1.- Low Visibility Procedures (LVP) will be applied subject to the following conditions:

1.1.1. When the meteorological minimum values established below, are defined in terms of:
- Runway visual range (RVR) for runway 27, or
- Runway visual range (RVR) for runway 09;
is equal or below 600 m, either of them.

1.2.- Pilots will be informed about the application of Low Visibility Procedures by the appropriate ATC unit on the ATIS system with the following text "LOW VISIBILITY PROCEDURE IN OPERATION".

1.3.- Pilots will be informed by ATC when the application of the procedures are cancelled, this will take place when RVR or visibility is higher than 1000 m.

2.- MOVIMIENTO EN SUPERFICIE

Los pilotos procederán a verificar en todo momento la situación de la aeronave, comprobando que el rodaje se ejecuta en condiciones de completa seguridad. En el caso de desorientación o duda detendrán la aeronave, e informarán al ATC inmediatamente.

2.1.- Llegadas:

2.1.1. Las aeronaves que hayan aterrizado al abandonar la pista notificarán:
- "Pista libre".

2.1.2. A la entrada de la plataforma de estacionamiento, esperarán la presencia del vehículo "SIGAME", para dirigirse al puesto asignado, comunicando a TWR:
- "SIGAME a la vista".

2.2.- Salidas:

2.2.1. Los pilotos solicitarán permisos de puesta en marcha o rodaje, notificando el stand en el que se encuentran y la puerta de salida de plataforma que utilizarán.

2.2.2. Cuando el RVR /visibilidad sea inferior a 600 m, normalmente sólo se autorizará el rodaje de una aeronave, a la vez, en el área de movimientos.

2.2.3. En el caso de que una aeronave que sale tuviera que regresar a plataforma, el piloto informará a TWR y esperará nuevas instrucciones de rodaje.

3.- FALLO DE COMUNICACIONES

En el caso de que una aeronave o vehículo operando en el área de maniobras experimente un fallo en las comunicaciones procederá como sigue:

– Aeronave que va a salir: continuará por la ruta asignada hasta el límite del permiso extremando las precauciones para evitar desvíos de la misma. Una vez allí, mantendrá la posición y esperará la llegada de un vehículo "SIGAME" que le conducirá al puesto de estacionamiento asignado.

– Aeronave que aterriza: mantendrá la posición en el primer tramo de calle de rodaje en el que el área sensible del ILS quede libre y esperará la llegada de un vehículo "SIGAME" que le conducirá al puesto de estacionamiento asignado.

– Vehículo: Procederá a abandonar la zona de "no permanencia" por el punto más próximo posible de su posición.

2.- GROUND MOVEMENT

Pilots will proceed to verify at every moment the aircraft position checking that taxiing is being executed under total safety conditions. In case of being disoriented or in doubt, pilots will stop the aircraft and immediately will notify to ATC.

2.1.- Arrivals:

2.1.1. Aircraft, that have already landed, will notify on exiting the runway:
- "Runway vacated".

2.1.2. At the apron entry, they must wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle in order to be guided to the assigned stand, notifying to TWR:
- "FOLLOW ME" is in sight.

2.2.- Departures:

2.2.1. Pilots will request clearance to start-up engines or taxiing, reporting the apron stand number and the apron exit gate they will use.

2.2.2. When the RVR/visibility is below 600 m, the taxiing of only one aircraft at the same time in the movement area will be authorized.

2.2.3. In case of a departing aircraft had to return to apron, the pilot will inform TWR and wait for new instructions for taxiing.

3.- COMMUNICATIONS FAILURE

Whenever an aircraft or vehicle operating in the manoeuvring area experiences a communication failure, it will comply as follows:

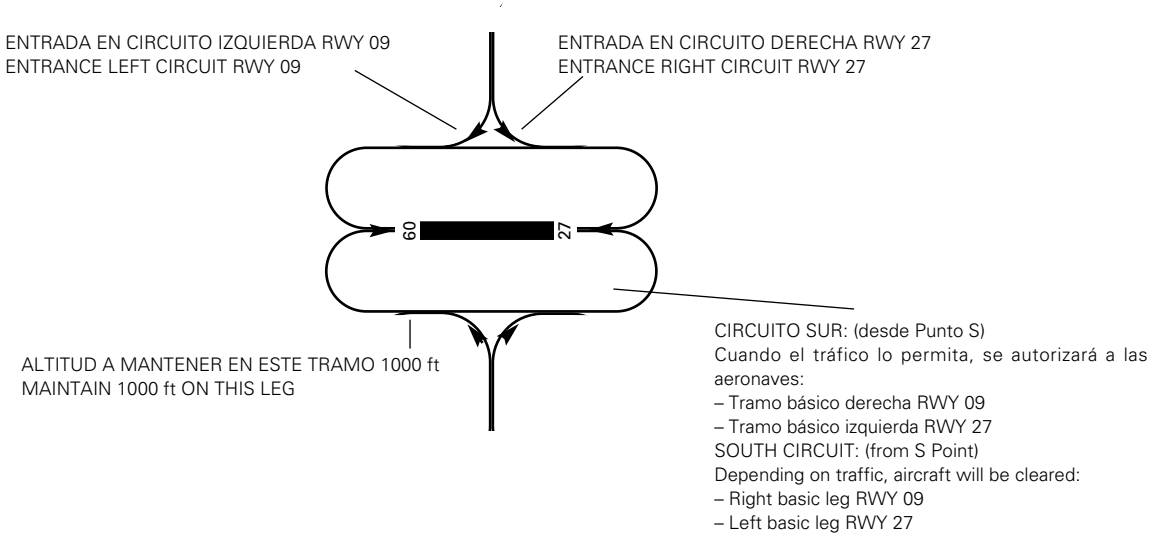
– Departing aircraft: It will continue by the assigned route to its clearance limit, taking extreme caution to avoid detours. Once that point have been reached, it must maintain the position and wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle in order to be guided to the stand or the assigned holding point.

– Arriving aircraft: It will hold the position in the first section of the taxiway in which the sensitive area of the ILS remains free and will wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle that will lead him to the position of assigned stand.

– Vehicle: It will proceed to leave the zone of "not permanency" by the closer point of his position.

CIRCUITO DE TRÁNSITO AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

No.

ADDITIONAL INFORMATION

No.